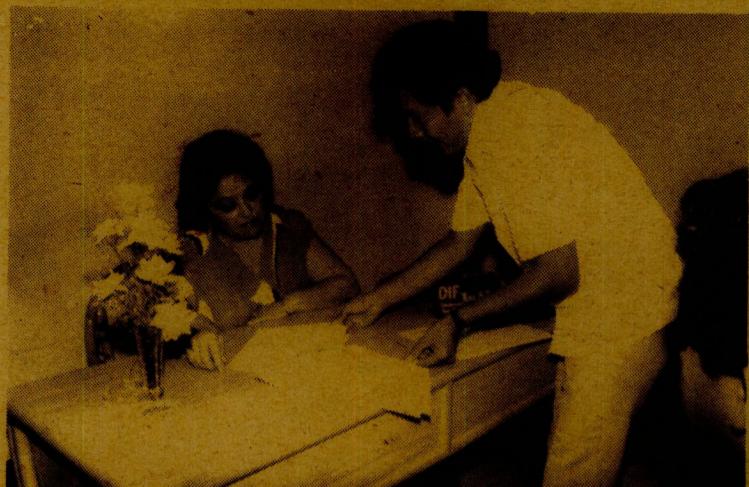


# DAN A CONOCER LOS PROGRAMAS DE APOYO A LOS MUNICIPIOS; ENTREGAN PARTICIPACIONES FEDERALES

El secretario de Finanzas, Víctor Manuel Méndez Lanz, presidió este viernes una reunión con

los presidentes y tesoreros de los 8 municipios de la entidad, durante la cual se dieron a cono-



La señora Luz Alba Delgado de Carrillo Zavala, presidenta del DIF y Voluntariado, concedió en sus oficinas de la Mansión Carbajal audiencias a diversos sectores de la población y atendió peticiones de personas de escasos recursos económicos, en dichas reuniones ratificó su propósito de proteger a los desamparados a través de las instituciones que preside.

## BREVES INTERNACIONALES

Asunción, PARAGUAY.— La Constitución de este país no garantiza la realización de elecciones libres, afirmó el escritor paraguayo Augusto Roa Basto, exiliado en España desde 1982. En entrevista para un diario uruguayo, el escritor señala que el golpe de estado que derrocó a Alfredo Stroessner, creó la oportunidad para que la oposición democrática profundice su lucha.

Guatemala, GUATEMALA.— El Comité de Emergencia Nacional de este país se mantiene en estado de alerta por el mal tiempo imperante y que ha sido considerado como el más sensible en los últimos cinco años, lo que ha provocado la muerte de varias personas. Además de la baja temperatura, se reportan constantes lloviznas. Lo más preocupante son los vientos huracanados que se reportan en el oriente del país, que han ocasionado graves daños a varias viviendas, edificios y grandes extensiones agrícolas.

La Habana, CUBA.— El lujoso barco "Celebration" de la compañía Cruce Line, chocó con un barco cubano que transportaba cemento y éste se partió en dos. El accidente ocurrió en el Canal de las Bahamas, a 32 kilómetros al sur de Punta Guárico, en la costa cubana. Cuatro miembros de la tripulación desaparecieron; no se informó el número de heridos. El vocero de la Guardia Costera, Jeff Caroni, dijo que de cuarenta personas que iban a bordo, 36 han sido rescatadas.

Asunción, PARAGUAY.— El Partido Revolucionario Febrero de centro-izquierda solicitará al gobierno provisional de este país, la postergación de las fechas de elecciones generales, fijadas para el primero de mayo próximo. Según el presidente de

cer los programas de apoyo a las administraciones municipales del Instituto para el Desarrollo Técnico de la Hacienda Pública, Federal, Estatal y Municipal (Indetec).

Durante esta reunión, Méndez Lanz entregó las participaciones federales correspondientes a cada uno de los ocho municipios de la entidad.

El director general del Indetec, José Antonio Zarzoza, dio a conocer a las 8 administraciones municipales de la entidad las formas de desarrollo y los apoyos que este instituto brinda a cada una de las haciendas, principalmente en lo que toca al impuesto predial y catastro.

El Indetec es una institución que lleva a cabo estudios amplios y recoge las experiencias de las haciendas públicas para desarrollar modernos sistemas, que después se hacen llegar a las tesorerías municipales.

Los presidentes y tesoreros municipales recibieron, además de las explicaciones, folletos sobre los avances que en esta materia se han alcanzado.

## El gobernador Carrillo Zavala reiteró su apoyo a productores de miel en el Estado

Al presidir una reunión de trabajo para revisar los programas sobre el control y aprovechamiento de la abeja africanizada en la Entidad, el gobernador Abelardo Carrillo Zavala reiteró el apoyo de su administración en todos sentidos, y demandó la conjunción

PASA A LA PAGINA DOS



En la sala de juntas del cuarto piso del Palacio de Gobierno, el gobernador Abelardo Carrillo Zavala presidió una reunión de trabajo en la que se revisaron los programas sobre el control y aprovechamiento de la abeja africanizada en la entidad; en el curso de la misma, el mandatario demandó la conjunción de esfuerzos por parte de autoridades y productores.

CAMPECHE, CAM., SABADO 11 DE FEBRERO DE 1989

DIRECTOR: ADALBERTO MUÑOZ AVILA      AÑO IV VOLUMEN II      No. 1135

## Se continúan reparando fugas de agua: SAP

Aun cuando la Comisión Nacional de Agua Potable no ha girado instrucciones para la instrumentación de nuevos programas a nivel estatal, en nuestra ciudad se continúa con el desarrollo normal de programas de reparación de fugas de agua, en tomas al aire libre y domiciliarias, informó José Cervera Rodríguez, director del Sistema de Agua Potable y Alcantarillado.

Explicó que el número de personas morosas en sus pagos por el servicio de agua, ha disminuido

notablemente en el primer mes del año. Opinó que probablemente esto se deba a que ahora los recibos por cuotas de consumo, son entregados a domicilio, de la misma forma que lo hace la Comisión Federal de Electricidad.

Agregó que los usuarios cuentan con aproximadamente 6 semanas, contadas a partir de la fecha en que se les entrega su recibo, para efectuar su pago. Los resultados obtenidos, a dos meses de implantación de este sistema, ha dado resultados muy positivos (XECUC).

## RESUMEN ECONOMICO

Aproximadamente 180 toneladas de miel, que significan una erogación de 216 millones de pesos por concepto de anticipos, recepcionó la Sociedad de Solidaridad Social "Miel y Cera de Campeche", informó José Faisal Sánchez, presidente de este organismo. Mencionó que la meta de la presente recepción de miel es llegar a tres mil toneladas del dulce.

En esta Cuaresma los precios de los productos del mar con mayor demanda, fluctúan desde

\$1,850 por kilogramo, hasta 9 mil 100 pesos, y no resentirán incrementos sorpresivos en su valor, informó la delegación estatal del Instituto Nacional del Consumidor (Inco).

Crecieron las reservas del Banco de México en 700 millones de dólares durante el pasado enero, estimó el Banco Nacional de México (Banamex), existiendo la posibilidad de que ascienda a 8 mil 200 millones de

PASA A LA PAGINA SIETE

PASA A LA PAGINA DOS

## Aumentan los casos de enfermedades respiratorias y gastrointestinales

Durante los días transcurridos del presente año los Servicios Coordinados de Salud Pública en el Estado han visto incrementado el número de consultas, por enfermedades de las vías respiratorias y gastrointestinales, en aproximadamente un 70%, informó la directora de la institución, Dra. Doris de Arcos Cu.

Mencionó que entre el primer tipo de enfermedades citadas se encuentran las infecciones respiratorias agudas, las cuales se ven favorecidas por las condiciones climatológicas actuales; y en el segundo, son frecuentes las diarreas, las que son propiciadas por condiciones de saneamiento ambiental deficiente y hábitos

# Sección Administrativa



ESTADO DE CAMPECHE  
PODER EJECUTIVO

## A C U E R D O

Campeche, Cam., a treinta de enero de mil novecientos ochenta y nueve.-Vista la solicitud del C. Licenciado Eduardo Zavala Herrera, en la que solicita se le expida FIAT de Notario Público; y teniendo en consideración que los documentos acompañados comprueban legalmente que el peticionario ha satisfecho todos los requisitos señalados por los artículos 5 y 6 de la Ley del Notariado del Estado; en uso de la facultad que a este Ejecutivo — otorga el artículo 8 de la propia Ley; así como el artículo 71-fracción XVII de la Constitución Política del Estado de Campeche, se acuerda:

**PRIMERO:**—Expídase FIAT de Notario Público al C. Licenciado —— Eduardo Zavala Herrera, que lo autoriza legalmente para el ejercicio de las funciones inherentes a dicho cargo.

**SEGUNDO:**—Comuníquese el presente acuerdo como resultado de su instancia y publique en el Periódico Oficial del Gobierno del Estado, para los efectos legales.

A T E N T A M E N T E  
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION  
EL GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO.

C. ABELARDO CARRILLO ZAVALA.

EL SECRETARIO DE GOBIERNO,

LIC. MANUEL FLORES HERNANDEZ.

## EL GOBERNADOR...

De esfuerzos por parte de autoridades y productores, a fin de que los mencionados programas cumplan su cometido.

En dicha reunión, celebrada en la sala de juntas del jefe del Ejecutivo, a raíz de una solicitud que recientemente hicieron los apicultores al mandatario durante una gira de trabajo por el municipio de Champotón, estuvieron presentes el secretario de Desarrollo Económico, Carlos Manuel Sánchez Palma, y el delegado estatal de la SARH, José del Carmen Lugo Maldonado, así como los dirigentes apícolas José Faisal Sánchez y Eddie Lara Hernández.

Como resultado de esta junta de trabajo, en la que se presentó un anteproyecto de las diversas actividades a realizar, sobre todo la necesidad de intensificar la producción de abejas reinas cruzadas con zánganos africanizados, así como la reubicación de los apiarios, alejándolos de las comunidades, y la concientización entre la población, a fin de que en el momento en que noten la presencia de posibles enjambres de africanas den aviso a las autoridades correspondientes.

Asimismo, se acordó revisar a fondo todos los puntos del anteproyecto y celebrar una próxima reunión el día 16 del presente mes, para afinar los detalles de organización. Posteriormente, a fines de febrero o principios de marzo, el gobernador Carrillo

## VIENE DE LA PAGINA UNO

Zavala presidirá una junta general en la que se presentará el proyecto final sobre los trabajos y programas a seguir para lograr el control y aprovechamiento de la abeja africanizada en el Estado.

## RESUMEN...

dólares, informó el Banco de México. Consideró que el aumento del 8 por ciento a los salarios no presionará los precios, en cambio favorecerá la apertura de la economía.

La inflación de enero pasado creció en 2.4 por ciento, respecto de diciembre de 1988, a consecuencia de las alzas en los precios de alquiler de vivienda, los servicios telefónicos y médicos, informó el Banco de México. Por lo que corresponde al índice nacional de precios al productor, dijo que su nivel avanzó en 1.8 por ciento en el mismo mes, y constituye la cifra

## VIENE DE LA PAGINA UNO

más baja que se haya registrado en el primer mes del año.

Productores de 28 ramas y comerciantes se comprometieron ante la Secofi a no aumentar los precios al consumidor y a mantener un abasto adecuado en el mercado de productos como pan, carne de res cerdo y pollo, leche, huevo entre otros, informó la iniciativa privada. Este compromiso de los integrantes del aparato productivo tendrá vigencia hasta julio próximo, cuando termine el Pacto de Estabilidad y Crecimiento Económico, concluyó.

El sector privado redujo su

Fe de erratas

En el Periódico Oficial No. 1134 de fecha 10 de febrero de 1989, por un error en la página 1

Dice: Año IV Vol. I

Debe decir: Año IV Vol II

deuda externa de 19,000 millones de dólares que tenía en 1982 a sólo 3,000 millones, merced al mecanismo del Fideicomiso de Cobertura Contra Riesgos Cambiarios (Ficorca) afirmó Vicente H. Bortoni, presidente de este organismo. Expuso que no se descarta concertar algún crédito en este año. Consideró indispensable renegociar la deuda del sector privado que se vence rá en este sexenio.

PASA A LA PAGINA SIETE

# Nuestra Cultura

Sección Literaria



97

## POESIA EN VOZ BAJA

Marco Antonio Espadas Arnábar

### ECLIPSE DE AMOR

No encuentro la guía de mis pasos  
en la noche oscura de tu ausencia.  
Camino los caminos de las horas  
y no encuentro el espejo  
de mi propia identidad.  
Quiero librarme de la sombra  
que me regala  
la careta del silencio  
y no encuentro las armas.  
¿Qué me pasa?  
¡Dónde la luz que iluminaba  
el limpio camino señalado  
hasta la cuna  
de tu piel de lirio inmaculado?  
¡Vuelve, amor, vuelve y pronto!  
No quiero  
que la trampa del deseo  
anide su gesto  
en el árbol de lo nuestro.



### OLA DE AMOR

Ola de amor que bañas mi cuerpo  
movimiento tras movimiento,  
heme aquí aprisionado  
por barrotes invisibles  
que el corazón me construye:  
con su bombeo insistente,  
con su temblor en caricia,  
con su poema de forma;  
para tratar de evitar  
que mi cuerpo  
no sienta a otro  
que no sea el tuyo.  
¡Por favor! detente un sol,  
si quieras una luna,  
para vivir la libertad  
del común y terrestre animal.  
¡No sabes, acaso, que soy mortal?  
¡No ves, siquiera, que mi barro  
lavado está?  
Debes de aprenderle algo  
a este mar inmóvil  
y darme en su espejo  
el rostro de tu pasividad  
porque ya mi vida  
se duele  
de toda tu inquietud.

## NO

No se oye el juego  
de tu risa,

no se ve  
la huella de tu piel,

no se siente  
el beso de tu voz.

No quiero ir  
en busca del milagro  
que renueve  
la flor de mis sentidos.

Quiero quedarme celoso,  
por unas horas,  
de lo que es perfecto.

Así mi corazón,  
guardián de fino olfato,  
le dará a mi vida  
el gusto de tu amor.

## VOLTERETA DE AMOR

La acera fría, sucia,  
horizontalmente apacible,  
era inocente  
de la huella de tu cuerpo.

Sola, erosionada, triste  
la puerta mutista  
no podía controlar  
la mancha de tu sombra.  
La íntima ventana  
aceptaba el abrazo fresco  
de tus dedos.  
La pared,  
con tu cara carnavalesca,  
te acompañaba  
en tu lugar extraño.  
Ahí estabas,  
maniquí viviente,  
con tu noche corta  
y tu vida larga,  
esperando el paso  
de otros pasos.  
Tu mirada vaga,  
tu pálido afán,  
y en la jaula sin puertas  
de mi boca  
una sonrisa detenida  
y que sentiste ajena.

El milagro del amor  
llegó rayando el espacio del silencio,  
y floreció tu corazón  
que ya sentías yerto.

Ilustración de Juan Soriano, tomada de Universidad de México, septiembre 1987, Vol. XLII, Núm. 440.

# PANDEMIA

(Cuento ganador del V Concurso Nacional del Cuento de Ciencia Ficción "Puebla" 1988)

## Segunda parte

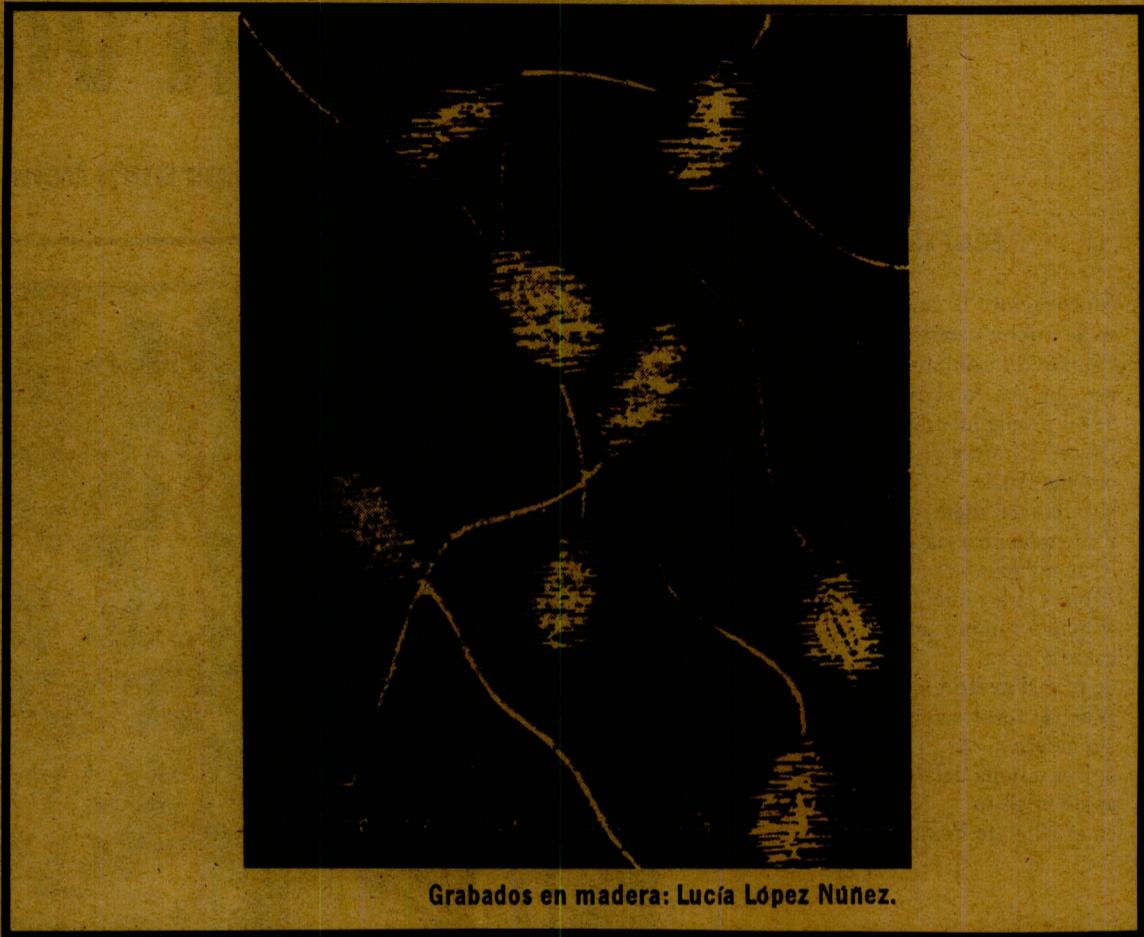
Muchos televidentes se escandalizaron por la intervención de McNeill. Varios se negaron a creer que ese hombre de barba entrecana y chaleco oscuro, cuya poderosa mano apretaba un crucifijo contra su pecho, pudiera ser un sacerdote jesuita. ¡De parte de quién estaba? "No soy homosexual ni padezco el mal", respondió a la más burda de las suposiciones, "pero quisiera honrarme de ser cristiano".

El mismo canal televisivo dio tribuna a un muchacho alto, de hermosas y serenas facciones, que habló en nombre del *Front D'alliberament Gai de Catalunya*: "Se habla de que nuestro amor mata, y esto es cierto sólo en parte. A todos vosotros, gais y lesbianas principalmente, que sabemos claramente lo que queremos, y a todas las personas que luchan para conseguir el pleno derecho de nuestro cuerpo; a todos les decimos que el amor o la práctica homosexual no matan y, suponiendo que lo hicieran, preferimos morir de este amor y no a consecuencia de los otros amores que sí matan de verdad.

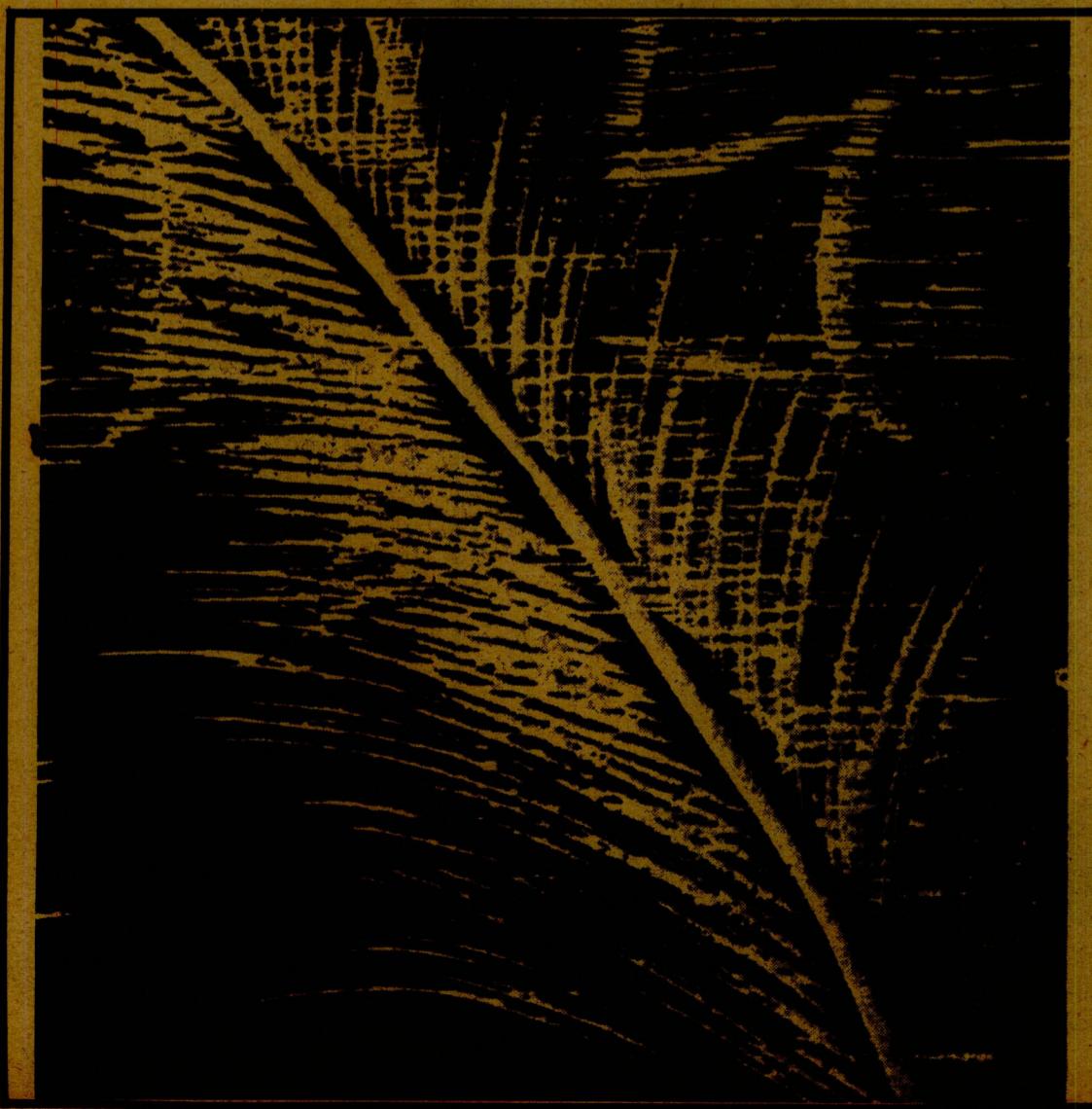
Consideremos el amor de los señores que tienen el poder de las bombas, armas, misiles y centrales nucleares. El amor de estos mismos señores a los medios de comunicación con el fin de anular el cerebro de cada persona y así podemos manipular tranquilamente. El amor del gobierno de los Estados Unidos a las dictaduras que asesinan con toda impunidad. El amor del Vaticano a la decadencia y el estancamiento. Amores todos que sí son verdaderamente terroríficos y destructores!".

Elisa siguió avanzando por la calle sin gente. Ahora, la mayoría de las veces iba de un lado a otro caminando; el transporte público también había disminuido y era difícil conseguir gasolina, de modo que para las distancias cortas o regulares, el auto se había convertido en artículo del pasado. Los diferentes barrios de la ciudad tenían el codiciable aspecto que sólo hacían posible, en otros tiempos, los períodos de vacaciones. En algunas zonas no funcionaban ya los semáforos. En otras, las cortinas metálicas de los

Por Gabriela Rábago Palafox



Grabados en madera: Lucía López Núñez.



negocios no se levantarían más. Sería fácil trazar sobre un mapa el avance del mal. Los reductos eran pocos y aislados, y era una suerte encontrar, de repente, una tienda o una cafetería funcionando.

Elisa se cruzó con un grupo de niños que jugaban a la ambulancia. Dos hacían una imitación bastante convincente de la sirena. El enfermo se revolvía en el suelo mojado, apretándose el abdomen con ambos brazos. Los socorristas le ponían inyecciones invisibles y lo tranquilizaban con frases que sonaban muy profesionales. "Le quitaremos su propia sangre —dijo uno—, por si la necesita luego. Si le ponemos una transfusión podría contagiarse del virus." Muchos de estos niños habían perdido a sus padres, de modo que el Estado o personas ajenas los tomaban a su cargo. La familia del momento era completamente distinta de la familia nuclear que se había impuesto hasta unas décadas antes de la aparición de la pandemia. Elisa y su compañera habían adoptado a Daina, la niña de los gitanos que ocuparon la casa al fondo de la calle. Los trámites de "adopción emergente" eran sencillos y rápidos. Bastaban dos firmas y un sello para que los menores adquirieran un nuevo hogar, sin averiguaciones ni impedimentos. Era

un asunto primario de supervivencia y cuestión de suerte si, además, los niños recibían amor. Daina tenía con ellas casi seis meses y se adaptaba admirablemente a los cambios que se le presentaban. Preguntó si debía llamar madre a alguna de las dos, si podía cambiar su propio nombre por el de Nefertiti, si seguiría yendo a la iglesia para cantar en el coro... Le gustó Elvis Presley e hizo una coreografía *sui generis* para su versión de *Are you Lonesome Tonight?* Observaba todo pero sus cuestionamientos eran escasos. En la época de la pandemia a los niños no les sorprendía nada. (O eso parecía).

Las nubes apretujadas soltaron una llovizna súbita y Elisa aceleró el paso hasta llegar a la nevería. El letrero de neón rojo, el interior iluminado, le provocaron un suspiro de alivio. Unos segundos después se miraba en el enorme espejo rectangular de la casa Chiandoni, fundada en 1939. Mecánicamente se alisó el cabello. Tenía algunas canas en las sienes, pero la consoló pensar que Mauricio, ocho años menor, tenía muchas más. Recuperar lo negro del pelo era cuestión de ingerir vitamina E o extracto de ginseng, no recordaba cuál. Su abuela había tenido el cabello

# EL PROBLEMA DEL NOMBRE

Sergio Téllez Galván

Naci aquí en Tecali, en esta casona que se hizo famosa en la revolución porque en ella se apoyaban los zapatistas. Mi madre se llamó Altgracia de la Caridad Pó —porque su abuelo paterno vino de Yucatán— y cuando tenía diez días de haberme parido y mi padre, Lino Pasquel Beuret —porque también por Tecali pasaron, se hospedaron y se acostaron los franceses— tenía seis meses quésque de haberse ido a Cuba, pero la verdad es que andaba en amoríos con Adela Alor, allá en Zacatlán; pus como yo naci, mi madre quiso bautizarme y como el padre Jesús, párroco de Tecali, y quien todas las tardes llegaba a nuestra casa le decía "Altita, este niño necesita el bautizo si no los espíritus malos se van a meter en él y lo van a hacer malo, a lo mejor

zapatista. Tienes que llevarlo a la iglesia". Altita le hizo caso y me puso el nombre de Braulio.

Pasaron seis meses y Altita se volvió caritativa y le andaba poniendo con el mismo padre Jesús pero de buenas a primeras, que llegan mi padre Lino y un niño, su hijo de allá de Zacatlán que se llamaba también Braulio. La mamacita de este mi hermano se murió cuando él nació. Pus verá que cuando mi papá se enteró que también yo me llamaba Braulio le dijo a mi mamá que pus'que porque me había llamado Braulio, ella le contestó "¡Ay! Lino pus tú siempre me dijiste que como tu tata y el papá de tu tata se llamaron así mismo". Pus que agarra mi papá y que me lleva rápido a la iglesia de Tepeaca a bautizarme otra



vez, nomás que ahí le nombró Mauro.

Después mi mamá tuvo otro hijo al que le llamó Jesús. Ya de grande, mi jefa se enojaba cuando le hacía repelar y yo le preguntaba "¿Y por qué le puso Jesús?" y ella contestaba 'Pus por el niño Jesús, cabrón'.

Lo de Claudio me salió cuando empecé a trabajar en lo del ónix, ahí mi patrón que llega un día y que se me queda mirando "Oye tú, tú tienes cara de Claudio". Y desde entonces, hasta que dejé de trabajar en lo del ónix, Don Antonio Leyva me dijo Claudio y pus toda la gente así me conocía, por Claudio el tallador.

Cuando andaba yo en los veinte o veintitantos me casé con Pina, la madre de estos gordos porque la madre de los flacos esos es otra. Pus ora verá usté que pus como ya sabe que para casarse siempre le piden a uno en la iglesia la fe de bautizo y dónde, pues yo con todo y dos bautizos, ni una fe de esas que querían. Así es que el Padre de aquí también, el padrecito que llegó después de Jesús —ese que le dije que dicen que anduvo con mi madrecita— que me pregunta "Pus siquieres yo te bautizo". Y verá yo que me pongo a pensar y que le digo "Pus ya que a esas vamos, a mí el nombre que me gusta es el de Lauro". Y ahí tiene que me va bautizando con el nombre de Lauro.

Ese es el problema del nombre, o de los nombres, como en mi caso.

Tomado de Extensión 26, enero-marzo. 1988



Ilustración tomada de Extensión 25, septiembre-diciembre 1987.

**PANDEMIA...**

VIENE DE LA PAGINA CUATRO

totalmente blanco antes de los cincuenta. Nunca quiso pintárselo y Elisa, de niña, le agradecía su apariencia de abuela clásica, con lentes y vestido oscuro. Ella la llevó a Chiandoni por primera vez. Entonces, la niña que era Elisa apenas sobresalía de la llanura y gozaba indeciblemente frente a la copa de *hot fudge* con helado de avellana cubierto de crema chantilly y nueces, que el amor de la abuela le obsequiaba. Lo iba erosionando con la punta de la cuchara, mientras la abuela platicaba con don Pietro, el dueño, y los parroquianos de las mesas dejaban el sitio a quienes llegaban, y en el ambiente predominaba el olor de café fuerte que las meseras servían humeante.

Hoy, esas mismas meseras de uniforme color de rosa y delantal blanco, cuchicheaban y sonreían al otro lado de la barra. Estaban un poco más delgadas o más gruesas, quizás se les notaba un exceso de maquillaje, pero eran las mismas, prodigiosamente conservadas a régimen de crenias de mamey o elote, pensó Elisa. También las cartas del menú eran las mismas, y el mobiliario, las lámparas, la pintura mural con una vista de Venecia, el mosaico que representaba la

torre de Pissa, el jardín del fondo que se veía a través de una vidriera. En una mesa próxima al jardín, una mujer de mediana edad bebía a sorbos el café, la mirada perdida en un punto impreciso. Una niña devoraba su *cassatta* al lado de la abuela. Nadie más. Elisa se acomodó en una mesa de la orilla. La empleada no tardó en entregarle la carta; sin verla pidió un *hot fudge* con helado de avellana y un vaso de agua. El tocacintas reproducía las voces de *Los Platers*.

Pensó que al otro lado del mundo su hermano estudiaba el violín probablemente con las manos ateridas, enfundado en un abrigo de invierno, y que tal vez se parecería a Rodolfo en *Bohème*.

*Remember when, I first met you. My lips were afraid to say I love you.*

Sacó del bolsillo su última carta y la leyó.

“...muy bien, en continua actividad. La semana pasada intervino en un concierto que se dio por la inauguración del monumento en honor de los homosexuales asesinados durante el imperio del nazismo. Son tres grandes trozos de mármol color de rosa, impo-

nentes, brillantes. A uno se le frunce algo dentro cuando lo ve. Creo que, más que nada, por la paradoja que significa en estos momentos. Siento mucho la muerte de tu amigo —Eduardo, verdad?— y que te haya removido la pérdida de Oscar, quién creería. Yo siempre aposté que este hermano nuestro moriría de viejo, sobre un escenario, cantando su personaje favorito —como Leonard Warren. Pero se le atravesó ese virus de mierda...”

Primero Oscar *Oh yes, I'm the great pretender, pretending that I am living well*, lejos y avergonzado. Luego Eduardo —que era casi un hermano, o más que eso—, convertido en un niño aterrado que lloraba inconsolablemente mientras la abrazaba y repetía en tono doloroso: es que no quiero dejar solo a Rafa, tú no sabes cuánto lo amo. Tampoco sé cómo decírselo... ni siquiera sé si voy a decírselo.

Después, nada más el llanto y una expresión que no era ya de este mundo. Eduardo u Oscar, con los ojos enrojecidos de llorar, oliendo al perfume más sofisticado del momento, jalándose desesperadamente el cabello teñido de rubio...

La mesera le sirvió el *hot*



*fudge, un sundae y un “arlequín”. Atajó con un gesto la protesta de Elisa:*

—Cortesía de la casa. Hoy es nuestro último día. Vamos a cerrar hasta nuevo aviso y no vale la pena que el helado se desperdicie. Sí, puedo empacárselo en nuestro envase frigorizado para que su hija lo pruebe. Es una lástima que nunca la haya traído por acá. Sí, gracias. Saludaré en su nombre al señor Chiandoni, con mucho gusto. Ya casi nunca se halla en la casa pero supervisa igual el control de calidad. ¡Le gustaría tomar un café?

Bueno, así se quedaría hasta la hora de cerrar. En todos esos años, don Pietro no había permitido, jamás, que fuera antes de las ocho.

“...es casi un hecho que dentro de un mes reducirán el número de vuelos. Eso se dice. Yo temo que los suspendan en definitiva. Dime si quieres venir y te enviaré dinero. Prométeme que, por lo menos, lo considerarás. Oye, te quiero.”

*I'm sorry for the things I've done... I'm so ashamed. I'm sorry.*

Elisa dobló la carta y la guardó. Leyó la fecha en el reloj de pared. Hacía más de un mes desde que el correo le llevara la carta de Mauricio, acaso por desgracia la última. Bebió un poco de agua para aclararse el paladar. Ah, el agua de Chiandoni, tan en

el punto exacto, deliciosamente fresca pero sin molestar. La mujer que sorbía el café se levantó y, al pasar frente a su mesa, se miraron largamente. A Elisa le recordó la modelo de Botticelli. Le devolvió la sonrisa. “Es algo impreciso en los ojos o en la manera de sonreír”, decía Eduardo. “Una especie de lenguaje secreto o una contraseña. Cuestión de sensibilidad, de vibra. Tampoco hace falta decir nada: crees que lo sabes, y no te equivocas”.

*Only you can make all these changes in me.*

Una de las meseras apagó el letrero luminoso. La mujer del café dijo: vine aquí durante veinte años, nunca te encontré. ¿Podríamos caminar juntas? Hacia el sur, claro. Yo no tengo prisa.

La mesera apagó el tocacintas antes de que terminara el “disco de oro de *Los Platers*”, le entregó a Elisa el helado para la niña de los gitanos que ahora era suya: “No se preocupe, garantizamos la estabilidad de la crema por tres horas”. Después, ella y la modelo de Botticelli salieron y empezaron a andar lentamente. No se volvieron al oír el gruñido de la cortina metálica que cerraba hasta Dios sabía cuándo la nevería italiana de Pietro Chiandoni. \*

Tomado de *Ciencia y Desarrollo Vol. XIV Núm. 83*



**RESUMEN...**

Leve ajuste hubo en los precios de las acciones que se cotizan en la Bolsa Mexicana de Valores. El índice perdió 936.70 puntos y su nivel retornó hacia la baja para quedar en 214,455.23 unidades. En Petróbonos las series 86 y 87 se incre-

**VIENE DE LA PAGINA DOS**

mentaron en 125 y 100 pesos respectivamente. La 87-2 retrocedió en 250 unidades y la serie 88 no operó. Se confirmó que en bolsa se colocaron 10 millones de dólares en pagarés y 8.8. billones de pesos en Cetes para esta semana.

**AUMENTAN...****VIENE DE LA PAGINA UNO**

alimenticios incorrectos; principalmente en la elaboración de los alimentos.

Indicó que estas enfermedades afectan a todos los grupos de edad, principalmente a niños menores de 5 años, y que pueden tener consecuencias graves, como deshidratación, la cual también conduce al fallecimiento.

Finalmente, De Arcos Cu explicó que cuando se proporciona la atención médica, asimismo se dan indicaciones higiénicas y dietéticas, para limitar el daño de la enfermedad y, a la vez, evitar contagios (XECUC).


**XE CUC  
RADIO CASA DE LA CULTURA**

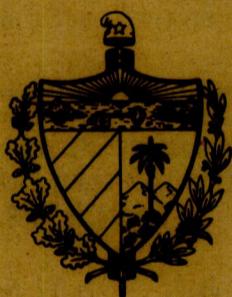
Le invita a escuchar...

**AGENDA CULTURAL**

Música, danza, pintura, poesía, libros, el diario acontecer de las actividades culturales de México y el mundo.

Este sábado a las 11:30 horas.

**RADIO CASA DE LA CULTURA AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD**


**UNIVERSIDAD DEL SUDESTE**

MINISTERIO DE CULTURA  
DE LA REPUBLICA DE CUBA

**INVITACION**


La Universidad del Sudeste y el Ministerio de Cultura de la República de Cuba, anuncian a la comunidad campechana el inicio de un atractivo intercambio cultural, cuya primera fase se desarrollará los días lunes 13 y martes 14 de febrero en esta ciudad de Campeche.

Se invita a la comunidad universitaria y campechana en general para asistir a los siguientes eventos:

**LUNES 13 DE FEBRERO**

- APERTURA DE LA MUESTRA DEL LIBRO CUBANO.
- CONFERENCIA: "LA LITERATURA CONTEMPORANEA EN CUBA" a cargo de la escritora AIDA BAHR.

8:30 de la noche. Patio Central del Instituto de Cultura de Campeche (ex-casa del libro o librería del I.C.).

**MARTES 14 DE FEBRERO**

- CONFERENCIA: "LA CULTURA CUBANA EN 500 AÑOS"  
a cargo del escritor Alberto Batista Reyes, Director de la "Editorial Letras Cubanadas".  
Proyección de diapositivas.

7 de la noche. Auditorio "Lic. Guillermo González Galera" de la Ciudad Universitaria.

**—Accesos libres.**

**UNIVERSIDAD DEL SUDESTE**  
Difusión Cultural.

**TV.  
COCAZTEC  
“TELEVISION CAMPECHANA”  
HOY**

**CANAL 2 LOCAL  
7 DE IMEVISION**

**14:30**

**BUENAS TARDES Y ENLACE.**  
Con Romina Valladares.

**14:35**

**ENLACE:** Un espacio televisivo en donde su opinión es muy importante. En el municipio de Campeche, "Enlace".

**15:00**

**NOTICIARIO EN PUNTO:** Entérese primero aquí de lo que sucede en la geografía estatal. Recuerde que también tenemos deportes, cultura, comentarios y la caricatura de Osalde.

**15:25**

**DESPEDIDA DE TRANSMISION Y ENLACE:**

**LA TELEVISION LOCAL CON SU NUEVA  
IMAGEN AL SERVICIO DE USTED**



# TIEMPO LIBRE



## EFEMERIDES

Febrero 11

**1822.** Las Cortes españolas reprobaban los Tratados de Córdoba, los cuales desconocen a Fernando VII y rechazan la dependencia de España al trono de Napoleón.

**1860.** Muere en la ciudad de México, don Manuel Eulogio Carpio Hernández, quien nació el 10. de marzo de 1791 en Cosamaloapan, Veracruz.

### CARTELERA

## CINEMATOGRÁFICA

CINE	<b>ESTELAR:</b> Infierno Rojo. Funciones: 5, 7 y 9:00 p.m. Clasificación "C".
CINE	<b>SELEM:</b> Rosa de la Frontera. Funciones: 5 y 8:00 p.m. y La Leyenda del Manco. Funciones: 6:30 y 9:30 p.m. Clasificación "C".
CINE	<b>DE LA CRUZ:</b> Retroceder... Nunca Rendirse... Jamás. Funciones: 5 y 9:00 p.m. e Infierno en el Amazonas. Función: 7:00 p.m. Clasificación "B".
CINEMAS	<b>ALHAMBRA:</b> SALA I: Infierno en el Amazonas. Funciones: 5, 7 y 9:00 p.m. Clasificación "B".
	<b>SALA II:</b> La Miel del Diablo. Funciones: 5, 7 y 9:00 p.m. Clasificación "B".
	<b>SALA III:</b> Retroceder... Nunca Rendirse... Jamás. Funciones: 5, 7 y 9:00 p.m. Clasificación "C".
CINEMA	<b>COLON:</b> Quién es esa Chica. Funciones: 5, 7 y 9:00 p.m. Clasificación "A".



PERIODICO OFICIAL DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE CAMPECHE

AUTORIZADO COMO CORRESPONDENCIA DE 2a. CLASE POR LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS EL 16 DE JULIO DE 1962  
REG. D.G.C.-NUM. 0110762 CARACTERISTICAS: 111182816

DIRECTOR:  
LIC. ADALBERTO MUÑOZ AVILA

OFICINAS:  
TALLERES GRAFICOS DEL GOBIERNO DEL ESTADO  
Calle 63 s/n (entre 8 y 10) Campeche, Cam. Tel 6-23-40.  
PERIODICIDAD DIARIA Impreso en: MURALLA EDITORIAL, S.A. DE C.V.

### TARIFA:

Suscripción anual.....	\$ 70,000.00
Número del día.....	\$ 200.00
Número atrasado.....	\$ 300.00
Números especiales.....	\$ 300.00
Por cada publicación por palabra.....	\$ 50.00
Ley de Hacienda del Estado.	
Ejemplar.....	\$ 5,000.00
Otras leyes, por cada una.....	\$ 5,000.00

LOS INTERESADOS DEBERAN DIRIGIRSE A: PERIODICO OFICIAL "LA MURALLA"  
Calle 63 s/n (entre 8 y 10) C.P. 24000 Campeche, Cam. Tel. 6-71-8C

LAS LEYES, DECRETOS Y DEMAS DISPOSICIONES OFICIALES  
OBIGAN POR EL SOLO HECHO DE PUBLICARSE EN ESTE PERIODICO

**XE-CUC**  
**1580 KHZ**  
**RADIO CASA DE LA CULTURA**  
**PROGRAMACION CORRESPONDIENTE A HOY**  
**SABADO**

HORA	PROGRAMA
6:30	Himno Nacional.
6:35	Mañanitas Campechanas... Buenos Días.
6:45	Con Música...
7:30	EL NACIONAL RADIOFONICO (Noticiero).
8:00	Radio Educación (Noticiero) Enlace.
8:30	El Rincón de los Niños.
9:00	CUANTOS CUENTOS CUENTAS.
9:30	Un Rato Infantil.
10:00	Jazz y Rock.
11:00	EL TEMA DE LA SEMANA (Corat).
11:15	Con Música...
11:30	AGENDA CULTURAL.
12:00	Voces y Canciones.
12:30	NUESTROS VALORES con el Profr. Carlos Garma.
13:00	Al Mediodía en el Trópico.
14:00	Panorama ISSSTE.
14:30	Música Instrumental.
15:00	Música Mexicana.
16:00	La Mujer Hoy.
16:15	La Ciencia al día BBC de Londres.
16:30	FRONTERA SUR (Noticiero).
17:00	Obras Maestras de la Música.
18:00	Jazz.
19:00	LINEA DE FUEGO (Rock).
20:00	Voces y Canciones.
21:00	Sonido Instrumental.
22:00	Buenas Noches... Fin de Transmisión.

\*NOTA: La programación está sujeta a cambios de última hora que daremos a conocer oportunamente al auditorio en el curso de nuestras emisiones. Para información adicional con respecto a la programación de esta emisora, sírvase llamar a nuestro teléfono 6-54-53.



### MAÑANA

HORA	CANAL	PROGRAMA
2:00	(2)	Eco Noticias.
	(13)	Imevisión Informa.
9:00	(7)	Actualización Docente.
	(13)	Sábados del Trece.
11:00	(7)	Tiempo Libre.
11:30	(7)	Deporte Amateur.
12:30	(7)	¿Quién es Quién en los Precios?

Espectáculo.

Funciónde Box.  
Película: El Padre de la Novia.  
Vi, Video y Venci.  
Estrellas de los Noventas.

### NOCHE

HORA	CANAL	PROGRAMA
7:00	(2)	Película: El Gavilán Pollero.

Temas de Garibay.  
Disco Trob.

El Gran Premio de los 64 Millones.

Imevisión Informa.

Ruido en el Aire.

Nostalgia.

Cámara Infraganti.

Película: Los Dioses Deben Estar Locos.

Película: El Tahúr.

Imevisión Informa.

Vámonos Tocando.

El Son de Corazón.

Futbol Soccer

Nacional. Universidad de Guadalajara

Vs. Cobras.

Buenos Días.

24 Horas.

60 Minutos.

Eco Noticias.

Farmacias que Estarán en Turno  
Para la Noche de hoy Sábado 11  
de Febrero de 1989.

"De Jesús". Calle 12 No. 255  
San Román.

"San Gabriel". Calle 108 No. 106.

"San Fernando", Calle 8 No. 40  
Col. Carmelo.

"Ah-Kim-Pech", Centro Comercial Ah-Kim-Pech No. 120.

### Teléfonos de Emergencia

I.S.S.S.T.E

6-35-00

6-35-25

I.M.S.S

6-52-02

HOSPITAL GENERAL SSA

6-09-20

POLICIA (Para traslados)

6-23-29

6-23-09

H. MANUEL CAMPOS

6-70-07

CRUZ ROJA

6-06-66